

تدوین حدیث

محاضرہ چہارم

(حضرت مولانا سید مناظر احسن صاحب گیلانی صدر شعبہ دینیات جامعہ عثمانیہ جدید آباد دکن)

(۹)

آپس میں لڑائیاں اور جوتے صرف اس لئے چل رہے تھے کہ رکوع سے سر اٹھاتے ہوئے ہاتھ بھی تم نے کیوں نہیں اٹھایا یا امام ولا الصالین پر جب پہنچا تو اس پر نہیں کہ تم نے آمین کیوں نہ کہی کیونکہ آمین تو سب ہی کہتے ہیں، جھگڑا اس پر تھا کہ صرف خدا ہی کو تم نے آمین کا یہ لفظ کیوں سنایا، خدا کے بندے جو تمہارے دائیں بائیں کھڑے تھے ان کو بھی اس نقطہ کے سننے کا موقعہ کیوں نہیں دیا مسلمانوں ہی کا ایک گروہ دوسرے گروہ کو مسلمانوں ہی کی مسجدوں سے نکال رہا تھا اس لئے نکال رہا تھا کہ امام نماز میں قرآن کے جس حصہ کو پڑھتا ہے تم نے اسے سنا کیوں؟ بجائے سننے کے تم بھی اسی کے دہرانے میں کیوں مشغول ہو گئے جسے امام اپنی طرف سے اور تمہاری طرف سے پڑھ رہا تھا اور بات اسی حد تک ختم ہو جاتی تو سمجھا لیتا تھا کہ خیر ایک حد پر پہنچ کر وہ ختم ہو گئی لیکن قصہ تو یہاں تک دراز ہوا کہ مسلمانوں کی دنیا جن لوگوں نے جبراً ان سے جھپٹی تھی ان ہی کے سامنے بخوشی و رضا یہ اپنے دین کو لے کر بھی پہنچے جن کی عدالتوں میں سپیٹ کے جھگڑوں کے لے جانے پر تو سمجھا جاتا تھا کہ مسلمان مجبور ہیں ان ہی عدالتوں کے حکام کے پاس وہ اللہ کی کتاب اور جن کتابوں میں ان کے رسول کی حدیثیں تھیں ان سب کتابوں کو لے کر حاضر ہوئے۔ یہ کہتے ہوئے حاضر ہوئے کہ آپ ہی بتائیے کہ ہم دونوں فرقوں میں ان کتابوں کے دوسرے واقعی

برہان دہمی

۲۰۳

مسلمان کون ہے، اور مسلمانوں کی مسجدوں کے استعمال کا قانونی حق کسے حاصل ہے؟ پیش کی آگ اور غصہ کے شعلوں میں ایمانی غیرت اور اسلامی حمیت کا سارا سرمایہ جل کر بھس چکا۔ تھان فیصلوں پر غرضی کے شادیا نے بجائے جاتے تھے جو اللہ اور رسول کے جھٹلانے والوں کی طرف سے کوئی فرق حاصل کرنا تھا اور ان ہی فیصلوں کی آڑ میں محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو رسول مانتے والی امت کی ایک جماعت ان عبادت گاہوں سے دوپٹی جا رہی تھی جو نہ عیسائیوں کے گرجے تھے۔ اور نہ یہودیوں کی سنی گاگ، بلکہ یہ کیسا دلخراش منظر تھا کہ مسلمانوں کی مسجدوں سے مسلمانوں ہی کو نکالا جا رہا تھا اس لئے نکالا جا رہا تھا کہ جو مسلمان نہیں تھے ان ہی حکام سے ان کے نکالنے کا فیصلہ خود مسلمانوں نے مسلمانوں کے لئے حاصل کیا تھا۔

سوال یہی ہے کہ زیادہ دن نہیں آج سے تیس چالیس سال پہلے غیروں کی گالیوں وہ اپنوں کی گالیوں کے درمیان رسوائیوں اور برسر بازار فضیحتوں کے مذکورہ بالا فیسے جن کی آگ نصف صدی کے قریب قریب ہندوستان کے مختلف گوشوں کے تقریباً ہر اس گھر میں بھکی ہوئی تھی جس میں قرآن کی پڑھنے والی اور رسول کو مانتے والی امت آباد تھی یہی میں پوچھتا ہوں کہ ارادی مخالفوں کی اس آگ کے سلگانے میں کام لینے والوں نے کس چیز سے کام لیا تھا؟ ان اختلافات کے سوا آپ ہی بتائیے اور یہی کوئی چیز تھی جن کا ان حدیثوں کے علم و عدم کی وجہ سے پیدا ہو جانا ایک قدرتی بات تھی جو پیغمبر کی ہی طرف سے عمومی رنگ میں اس نے نہیں پھیلائی گئی تھیں کہ ان کے مطالبہ اور گرفت میں نرمی اسی تدبیر سے پیدا ہو سکتی تھی اور اب میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ حضرت ابو بکر صدیقؓ نے ”فلا تخذوا عن رسول اللہ شیئاً“ در رسول اللہ کی طرف منسوب کر کے کوئی بات نہ بیان کیا کرو، اس کا مطلب یہی مذکورہ بالا تفصیلات کو پیش نظر رکھتے ہوئے اس کے سوا اور کیا سمجھا جائے کہ ارادی مخالفوں کو پیدا کرنے کے لئے حدیثوں کے بیان کرنے سے وہ منع فرما رہے ہیں ورنہ جیسا گلہ زچکار وایت حدیث سے ملاحظہ فرماتے کی تجویز اگر ہم اس کو قرار دیں گے تو خود ان کے طرز عمل صحابہ کے طرز عمل بلکہ خود رسول اللہ صلی اللہ

علیہ وسلم کے طرز عمل کے خلاف العیاذ باللہ یہ تجویز ہوگی بلکہ آگے انھوں نے جو یہ فرمایا کجیج
 تم سے کوئی بات پوچھے کہ تو کہہ دیا کہ ہمارے اور تمہارے درمیان اللہ کی کتاب ہے اس
 سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے کہ ان کی اس تجویز کا تعلق ان ہی لوگوں سے ہے جو ارادی مخالفتوں کی
 آگ بھڑکانے کے لئے حدیثوں کو ڈھونڈ ڈھونڈ کر نکالتے اور بھیلانے میں انھوں نے
 اسی لئے قاعدہ ہی بنا دیا کہ جب کسی اختلافی اعراض کے لئے حدیثوں کے متعلق کوئی پوچھ
 گچھ و کاوش شروع کرے تو اعلان کر دینا چاہئے کہ مسلمانوں کو اتفاقی نقطہ پر سٹے رہنے کے
 لئے دی باتیں کافی ہیں جنہیں ”البیانات“ کی شکل میں قرآن نے محفوظ کر دیا ہے، حاصل یہی
 ہوا کہ قرآن کے ”البیانات“ پر متحد ہو جانے کے بعد ضرورت نہیں ہے کہ غیر مبنائی مسائل میں
 بھی ایک ہی نقطہ پر مسلمانوں کو جمع کرنے کی فضول کوشش کی جائے کہ اس کوشش سے
 بجائے ختم ہونے کے اختلاف بڑھے گا۔ بڑھتا ہی چلا جائے گا جیسا کہ حضرت ابو بکرؓ نے فرمایا
 کہ مسلمانوں کی آئندہ نسلیں تم سے زیادہ اختلاف میں سخت ہو جائیں گی بہر حال دین کے
 غیر مبنائی حصے کے متعلق صحیح مسلک یہی ہے اور اسی کو ہونا چاہئے کہ باہم مسلمان اس سلسلہ
 میں ایک دوسرے کے اختلاف کے برداشت کرنے کی صلاحیت اور گنجائش اپنے اندر پیدا
 کریں قرآن کے قرآنی اختلاف کو ذریعہ بنا کر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے عہد میں اسی
 گنجائش کے پیدا کرنے کی مشق صحابہ سے کرائی اور ابو بکر صدیقؓ نے اپنی مذکورہ بالا تجویز کو پیش
 کرتے ہوئے میرا خیال یہی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اسی مبارک منشا کی تعمیل پر
 ان مسلمانوں کو آمادہ کرنا چاہا تھا جو ان کے زمانہ میں موجود تھے اپنے عہد کے لوگوں کو بھی انھوں
 نے اسی حکم کی تعمیل کی طرف توجہ دی اور خبر احاد والی روایتوں کی بنیاد پر اختلاف پیدا ہونے
 کی صورت میں فساد اور فتنے سے بچنے کی ایک دوامی تدبیر بتادی کہ جب وہ پیدا ہو جائیں
 کے پیدا کرنے کی کوشش کی جائے تو اس زہر کے ازالہ کی یہی صورت ہے کہ قرآن کے ”بیانات“
 پر سمٹ جائے اور جمع ہونے کی دعوت مسلمانوں کو دی جائے یوں کے غیر مبنائی مسائل کے

تاگزیر قدرتی اختلافات اورادی و اختیاری جنگ و جدال کی شکل اختیار نہ کرنے پائیں۔ اس خطرے کے انسداد کی واحد تدبیر یہی ہے ورنہ ”البنات“ سے ہٹ کر ”غیر بنیاتی مسائل“ میں بھی ایک ہی مسلک کا پابند مسلمانوں کو بنانے کا ارادہ جب کبھی کیا جائے گا اور حقیقت یہ اجتماع و اتفاق کی دعوت نہ ہوگی بلکہ مسلمانوں کو مختلف ٹکڑیوں میں بانٹنے کی طرف خطرات اقدم ہوگا، پس سیدھا۔ صاف، روشن راستہ ”لیلہا و نھاسا سواۃ“ کا یہی ہے کہ بنیاتی مسائل میں جو ایک میں وہ بہر حال ایک ہی خواہ ”غیر بنیاتی مسائل“ میں وہ جس حد تک مختلف ہوں اس اختلاف سے ان کا اتحاد قطعاً متاثر نہیں ہوتا۔ اختلاف کے ساتھ اتحاد، اور اتحاد کے ساتھ اختلاف کی یہی حکیمانہ درمیانی راہ تھی، جس کی عملی مشق کا موقع مسلمانوں کو پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں بھی ملا، اور ابو بکر صدیقؓ کے زمانہ میں قریب تھا کہ راہ سے مسلمان ہٹ جائیں لیکن پُر ہونے سے پہلے فتنے کے اس سرخسہ پر ہمیشہ کے لئے آپ نے نیک ایسی ڈاٹ لگا دی کہ وقت پر اگر اس کی خیر نہ لی جاتی تو بقول سعدی ہاتھیوں سے بھی اس سیلاب کا روکنا ناممکن تھا صدیق اکبرؓ نے اپنے زمانے میں بھی لوگوں کو اسی مسلک پر قائم رکھنے کی کوشش کی، اور آئندہ رہتی دنیا تک کے لئے آپ نے اختلاف کے ساتھ اتحاد کو بانی رکھنے کا یہ کارگر بے خطائے مسلمانوں کے۔۔۔ حوالہ فرمایا کہ اتحاد کا معیار ہمیشہ دین کے بنیاتی حصہ کو رکھا جائے جس کی تعبیر حضرت ولانے ”کتاب اللہ“ کے لفظ سے فرمائی،

اور جیسا کہ شروع میں میں نے عرض کیا تھا کہ اپنی تیرہ ساڑھے تیرہ سوسلی کی طویل تاریخ میں مسلمانوں کی وسیع و عریض امت جو کردہا کرورد کی تعداد میں دنیا کے اکثر حصوں میں پھیلی ہوئی ہے، دین کے غیر بنیاتی حصہ میں اختلافات رکھتے ہوئے بھی ان کی کثرت عظیمہ اہل سنت والجماعت کی ایک ہی جماعت کی شکل میں جو پائی جا رہی ہے تو یہ اسی حکیمانہ تدبیر کا نتیجہ ہے۔ اور جب کبھی غیر دینی یا اندرونی یا بیرونی عوامل کے حوالے سے مسلمانوں کے نہ مگستان سعدی کے مشہور کتب شریعہ سرخسہ باید گرفتہ ہوں + چوپڑ شدہ شاہد گرفتہ ہوں + کی طرف اشارہ

اس بارہ سے مخوف کیا ہے نو دہی صدیقی دعوت جس کا حاصل یہی ہے کہ
 ”ہمارے اور تمہارے درمیان (اشتراک کا نقطہ) اللہ کی کتاب ہے اور ہم سب اس کی
 حلال کی جوئی باتوں کے حلال ہوئے پر اور حرام کی جوئی باتوں کے حرام ہوئے پر جمع ہو جائیں
 ہمیشہ کام آتی ہے، اور مسلمانوں کی دینی وحدت کی محافظ بن گئی پچھلے دنوں ہندوستان کے
 مسلمانوں میں بھی غیر بینائی مسائل کے اختلافات شروع ہوئے اور بعض لوگوں میں اس
 کا جوش پیدا ہوا کہ اختلافی حدیثوں سے پیدا ہونے والے نتائج میں جن پہلوؤں کو انہیں مطلوب
 کی بنیاد وہ بنیاد بہتر اور اولیٰ سمجھتے تھے ان ہی پہلوؤں کا پابند ہندوستان کے ہر مسلمان کو
 بنادیں لیکن پوری صدی بھی گزرنے نہ پائی تھی کہ ان کا سارا جوش ٹھنڈا پڑ گیا، اور جہاں تک
 میں سمجھتا ہوں کہ ”البنیات“ پر متحد ہو جانے کے بعد غیر بینائی مسائل کے اختلافات کے بروا
 کر سکی گنجائش اب ان میں بھی پیدا ہو چکی ہے اب وہ بھی کسی ایسے امام کے پیچھے ناز و
 میں کوئی مضائقہ نہیں محسوس کرتے جو آئین زور سے نہیں کہتا یا رکوع میں جاتے اور سر اٹھاتے
 ہوئے ہاتھ نہیں اٹھاتا حقیقت ان پر واضح ہو چکی ہے بطور نام ہندو کے اپنے مسلک کو ایک
 خاص نام سے موسوم کر کے جی رہے ہیں شاید یہ نام بھی زیادہ دن تک باقی نہ رہے گا۔

۱۔ کچھ چند دنوں سے دیکھا جا رہا ہے کہ نام پر بھی اتفاق ان میں باقی نہیں رہا ہے، بعض اپنے آپ کو بکابر
 اہل حدیث، یا عامل بالحدیث یا محمدی وغیرہ الفاظ کے کبھی ”شافعی“ کبھی ”حنبل“ وغیرہ بھی کہنے لگے ہیں
 ”حنبل“ ہو جانے کے بعد ہی وہی بات سامنے آجائے گی جو پہلے سے چلی آرہی تھی، میں عرض کر چکا ہوں کہ
 فقط ”حنبل“ کے ساتھ حنفی یا شافعی وغیرہ الفاظ کے ساتھ مسلمانوں کے تعلق کا اندازہ اسی سے ہو سکتا ہے
 کہ سارے حنفی و شافعی وغیرہ مسلمانوں میں جس کی شخصیت قدسیہ ”غوثیت کبریٰ“ کے مقام سے سرخرو
 سمجھی جاتی ہے اور مانا جاتا ہے کہ جن کا قدم مبارک ”علی سقۃ کل دلی“ ہے یعنی سیدنا الشیخ عبدالقادر جیلانی
 رضی اللہ تعالیٰ عنہ ”حنبل“ ہیں۔ اس موقع پر ایک لطیفہ کا بار بار خیال آ رہا ہے، میں نے براہ راست باقی
 زود الصغار حضرت مولانا محمد علی مونگیری رحمۃ اللہ علیہ سے روایت سنی ہے کہ حضرت کے سپرد مرشد مولانا
 شاہ فضل الرحمن گنج مراد آبادی رحمۃ اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں فرد اہل حدیث کے ایک ممتاز و نمایاں عالم
 (بقیہ حاشیہ پر صفحہ ۲۰۷)

بہارِ نبوی

۱۰۶

اس میں شک نہیں کہ ایک مختصر سی بات کے لئے غیر معمولی طور پر مجھے طویل کلاسی سے کام لینا پڑا لیکن سچ پوچھتے تو دیکھنے کی حد تک ابو بکر صدیقؓ کے مذکورہ بالا الفاظ مختصر نظر آتے ہیں لیکن سمجھنے والے سمجھ سکتے ہیں کہ ”تدوین حدیث“ کی تاریخ میں حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی یہ خدمت ایک مستقل باب کی حیثیت رکھتی ہے عہدِ صدیقی سے پہلے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیثوں کے متعلق صرف دو مسئلے اہمیت رکھتے تھے یعنی ایک تو یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف کوئی غلط بات منسوب نہ ہو جائے۔ یہ تو پہلی خدمت تھی جس کی نگرانی ہر مسلمان کے فرائض میں داخل تھی اسی کے ساتھ دوسری اہم خدمت جیسا کہ تفصیل بیان کر چکا ہوں یہ تھی کہ ان حدیثوں کی اشاعت میں چاہا جاتا تھا کہ عمومیت کا ایسا رنگ نہ پیدا ہو جسے بعد نرہی اور مسامحت کی وہ کیفیت ان میں باقی نہیں رہ سکتی تھی جسے آنحضرت

بقیہ حاضیہ صفحہ گذشتہ، جن کا حضرت نے نام بھی لیا تھا، غالباً مولانا ابراہیم اردی مرحوم، وہی حاضر ہوئے مولانا ابراہیم سے جب ملاقات ہوئی تو حضرت گنج مراد آبادی نے پوچھا کہ مولوی صاحب آپ حال بالحدیث میں چلے جی ہاں الحمد للہ، مولانا نے پوچھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سونے کے وقت کون سی دعا پڑھتے تھے مولوی صاحب نے کہا کہ اس وقت یاد نہیں ہے پوچھا کہ گھر سے نکلنے کے وقت کیا پڑھتے تھے بولے وہ بھی یاد نہیں ہے الغرض یوں ہی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مختلف اوقات اور مقامات میں جو دعائیں پڑھا کرتے تھے جیسے کثرتِ مولویوں کو عموماً یاد نہیں ہوتی مولوی ابراہیم بیچارے کو بھی یاد نہ تھیں تب مولانا نے مولوی ابراہیم کو خطاب کر کے کہنا شروع کیا کہیں مولانا آپ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صرف اختلافی حدیثوں کو یاد کیا ہے لیکن جن حدیثوں کے متعلق کسی کا کوئی اختلاف نہیں ہے ان کے یاد کرنے کی ضرورت کمال بالحدیث کے لئے آپ نے ضروری خیال نہ کیا۔ کیا اسی کا نام مل بالحدیث ہے کہتے ہیں کہ مولوی ابراہیم عجیب سے گئے مولانا محمد علی مرحوم یہ بھی بیان فرماتے تھے کہ مدیہ منورہ کی حاضری کے زمانہ میں مولوی ابراہیم نے ایک خواب دیکھا اور اسی خواب کے تحت جنفی مسلک پر واپس ہو گئے تھے شاید اس مضمون کا ایک مکتوب بھی مولوی ابراہیم لکھا ہے حضرت مولانا محمد علی کے پاس موجود تھا ۱۳

صلی اللہ علیہ وسلم ان حدیثوں کے مطالبہ گرفت میں بہر حال باقی رکھنا چاہتے تھے ہر شخص تک ان حدیثوں کو نہ پہنچانا، مکتوبہ مجوس سے جو آپ کے زمانے میں لکھے جا چکے تھے ان کا ضائع کر دینا عمومی طور پر آئندہ ان حدیثوں کے لکھنے سے لوگوں کو منع کر دینا۔ ابوبکر صدیقؓ کا اپنے ہاتھ سے جمع کی ہوئی حدیثوں کو تندر آتش کر دینا اور اس کے سوا اس سلسلہ میں جن دوسرے واقعات کا ذکر کیا گیا ہے، بنا چکا ہوں کہ فرض و غایت سب کی یہی تھی اور عہدِ صدیقی سے ان ہی حدیثوں کے متعلق مسلمانوں کے ذمہ دوسری خدمت سپرد ہوئی کہ مسلمانوں کو لڑائے بھڑکانے، ان کی ایک ٹولی کو دوسری ٹولی سے جدا کرنے کا ذریعہ ان حدیثوں کو نہ بنایا جائے، بالفاظ دیگر گویا سمجھنا چاہئے کہ حضرت صدیق اکبرؓ نے مسلمانوں کو اس کا ذمہ دار بنایا کہ خبر آحاد کی حدیثوں میں انفرادی معلومات کے لحاظ سے قدر تا جو اختلافات رہ گئے ہیں ان کو ارادی و اختیاراً ہی مباحثوں کی ناک بھر مٹانے کا بندھن اگر کوئی بنانا چاہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیثوں کے اس غلط استعمال سے اس کو روکا جائے۔ اس میں شک نہیں عملی طور پر تدوین حدیث کی تاریخ میں حضرت ابوبکرؓ کی اس خدمت کا اور اس کی قدر و قیمت کا لوگوں نے بہت کم ذکر کیا ہے بلکہ جہاں تک میں سمجھتا ہوں ابوبکر صدیقؓ کی طرف مذکورہ بالا روایت جو منسوب کی گئی ہے عہدِ نبویؐ کی حد تک تو تاریخ حدیث کے پڑھنے والوں کے سامنے دوسری روایتوں کے ساتھ روایت بھی گندنی ہی ہوگی لیکن اس کا واقعی کیا مطلب ہے، ٹھہر کر سوچنے کی ضرورت شاید ہی کسی محسوس کی ہو لیکن میں یہ کہہ سکتا ہوں کہ عملاً ابوبکر صدیقؓ کی عاید کی ہوئی اس ذمہ داری کو صحابہ نے قبول کیا اور بعد کو بھی تقریباً ہر زمانہ میں مسلمانوں کو اس باب میں ہم صحابہ کرام کی اس روش کا پابند پاتے ہیں۔ اسی کا نتیجہ تھا کہ صحابہ کے جو مختلف معلومات ان حدیثوں کے متعلق تھے، اور ان میں ہر ایک اسی پر عامل تھا جو وہ جانتا تھا، لیکن علمی اختلاف کے باوجود آج تک کوئی ایسا واقعہ منقول نہیں ہے کہ ان اختلافات کی وجہ سے کسی صحابی نے دوسرے صحابی کے پیچھے نماز پڑھنے سے انکار کیا ہو یا ان اختلافات کی بنیاد پر اپنے دین کو کسی صحابی نے دوسرے کے

برہان دہلی

۲۰۹

دین سے الگ قرار دیا ہوا، بلکہ جہاں تک میں جانتا ہوں شاید ہی کسی صحابی نے اپنی دینی زندگی کو دوسرے صحابی کی دینی زندگی سے افضل و برتر خیال کیا ہو کم از کم کوئی روایت مجھ تک تو ایسی نہیں پہنچی ہے صحابہ کا یہی طرز عمل تو تھا، جسے ان کے فیض یافتوں یعنی تابعین نے دیکھا تھا۔ کچھ دیر پہلے حضرت قاسم بن محمد کا یہ فتویٰ جو میں نے نقل کیا تھا کہ پوچھنے والے نے دام کے پیچھے قرأت کے متعلق جب حضرت سے سوال کیا تو آپ نے جواب میں فرمایا:

”اگر اڑھو گے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابیوں میں اس کا نمونہ موجود ہے،

اور نہ پڑھو گے تو اس کا نمونہ بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابیوں میں تم کو ملے گا۔

اپنی حکمرانی کے زمانہ میں سلف صالح کے جن بزرگوں اور ان بزرگوں کے علم و تحقیق پر بھروسہ کر کے دین کے غیر مبنیاتی شعبہ میں جن پہلوؤں کو ہندوستان کے مسلمانوں نے افضل و اولیٰ قرار دے کر غیروں کے سامنے اس کفرستان میں اپنی مذہبی نظام کی وحدت و یکپارگی کے لئے سو سالوں کو سیکڑوں سال تک محفوظ اور قائم رکھا تھا مگر زوال حکومت کے ساتھ ہی یہ معلوم کن اسباب و موثرات کے تحت اچانک بعضوں میں یہ خیال پیدا ہوا کہ ان کا علم اور ان کی تحقیق سلف کے ان بزرگوں کے علم و تحقیق سے زیادہ بہتر اور صحیح ہے جن پر مسلمانان ہندوستان بعد نسل بھروسہ کرتے چلے آئے تھے اس خیال کے زہر پڑھام مسلمانوں سے پھٹ کر اگر اچھٹم اور اپنی تحقیق کے وہ صرف پیرو بن جاتے تو شاید شکایت کرنے والوں کو ان سے کوئی شکایت نہ ہوتی لیکن وہ تو آگے بڑھے اور عدد صحابہ و تابعین کے تربیت یافتہ داعیوں، اسی عہد کے تقویٰ و طہارت سے منور قلوب کے فیصلوں سے بدکا بدکا اور بھڑکا بھڑکا کر وہ اپنے داعیوں کے پیدا کئے ہوئے نتائج کی تقلید کی دعوت احیاء سنت یا اتباع سنت کے نام سے اس ملک میں مسلمانوں کو دینے لگے قرآن جس فعل کو جرم ٹھہرا چکا تھا اور مختلف الفاظ میں اس کے حرام ہونے کا قطعی اعلان کر رہا تھا، تفریق بین المسلمین کا یہ فعل ایسا معلوم ہوتا تھا کہ اس کے نزدیک نہ جرم ہے اور نہ کوئی ایسا کام ہے جو نفس قطعی کے رد سے حرام قرار پایا تھا۔

وہ زمین ہرم کا ارتکاب صرف اسی لئے کر رہے تھے کہ مسلمانوں کو ایسی باتوں کے پابند بنانے میں شاید کامیاب ہو جائیں جن کی پابندی سے انحراف خود اہل حق کے نزدیک بھی نہ ہوتا تھا اور گناہ۔ ان جائز پہلوؤں میں جن کا ہر پہلو شرعی حدود سے باہر نہ تھا زیادہ سے زیادہ وہ پہلو بہتر اور افضل تھا جس کے لئے وہ یہ سب کچھ کر رہے تھے۔

اللہ اللہ خیر حادث کی حدیثوں کے اختلاف کا عقد جو نرم تھا موم سے بھی زیادہ نرم تھا اس میں سختی اور شدت بھری گئی ایسی سختی اور ایسی شدت کہ پھر اور دلوں پر بھی اس کے سامنے شاید بالی نظر نہ تھا، اختلافی حدیثوں کا یہی سرمایہ ان کا گو یا اسلحہ خانہ تھا۔ پیغمبر کی ایک ایک حدیث حدیث نہیں بلکہ حرب کا آلہ اور ضرب کا دھار بن چکی تھی وہ اس پر ان ہی حدیثوں میں سے کسی حدیث کو ”السکین“ (دھری) بنا کر مار کر مارتا تھا اور یہ اس پر چل ڈوری کی شکل میں چلنے کی گندھینکا تھا اور اپنی اسی جنگ میں کبھی اس صفت سے ”مظفر مبین“ کا شادیاں بچا جاتا تھا، اور کبھی اس صفت سے ”فتح مبین“ کا در سنگھاپھوٹا جاتا تھا، تحقیق کے بعد ہمیشہ یہی ثابت ہوتا تھا کہ ہر فرقہ جنگ کے پہلے گھنٹے پر جس مقام پر تھا وہاں سے نایک قدم آگے بڑھتا تھا اور نہ پیچھے ہٹتا تھا، بلکہ نہ آگے بڑھ سکتا تھا اور نہ پیچھے ہٹ سکتا تھا کہ ایک ہتھیاروں کے نہ ختم ہونے والے لا محدود ذخیرے پر قائم تھا۔

بہر حال کچھ بھی ہو اس سارے طویل و طویل قصے کے ذکر سے میری غرض یہ تھی کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ وسلم کی حدیثوں کے ساتھ ان گنت گناہ بازی مگر بول کو دیکھتے ہوئے اللہ کا بندہ جھگڑنے والوں کے اس گردہ کو اگر یہ مشورہ دے کہ جب تمہارا یہی حال ہے تو ایسی بات میں جو شہد کا بیان کرنا ہی ترک کر دو تو کیا مشورہ دے کے ان الفاظ کا یہ مطلب لینا صحیح کہ مشورہ دینے والا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیثوں کو دنیا سے ناپید کرنا چاہتا ہے۔

یہ کچھ حدیثیں جو رسالے اور کتابیں اس سلسلہ میں شائع ہوئی ہیں میں یہی کہتا ہوں کہ ان کی طرف غور سے دیکھیں، یہ جگہ دو عقین رسالوں میں ایک رسالے کا نام ”السکین“ (دھری) تھا، جو مستحسن کے کہنا تھا، اس سلسلہ میں دو رسالے اصل التین تھا، اولیٰ الخضر مبین والی الخضر مبین تو اس سلسلے کی مشہور ترین حدیثیں ہیں اور ان کی تاریخیں ماضی میں ہیں۔

بیان دہلی

۲۱۱

یا پیغمبر نے اپنی جن حدیثوں سے استفادے کی راہیں امت پر کھلی رکھی ہیں ان کے فوائد سے امت کو محروم کرنا چاہتا ہے۔

کن لوگوں سے کہہ رہا ہے، کیوں کہہ رہا ہے، کن حالات میں کہہ رہا ہے، گفتگو کی نوعیت، ماحولی خصوصیتوں سے قطع نظر کر کے مذکورہ بلا دعویٰ گفتگو کے الفاظ، صرف الفاظ سے نہمت تراشی کی میرے خیال میں یہ بدترین مثال ہوگی۔

پس حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے صحابہ کرام کو اس واقعہ سے مطلع کرنے کے بعد یعنی تم لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے حدیثیں بیان کرتے ہو، اور یا ہم ایک دوسرے سے اختلاف کر رہے ہو، تمہارے بعد جو لوگ آئیں گے، وہ ان اختلافات میں اور زیادہ سخت ہو جائیں گے، ان الفاظ کے ساتھ جو مشورہ دیا تھا کہ

فلا تخذلوا من رسول الله شيئا ثم لوگ رسول اللہ کی طرف منسوب کر کے

کوئی بات نہ بیان کیلے۔

تو صرف ان الفاظ سے یہ نتیجہ نکالنا کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کلیتہً حدیثوں کے بیان کرنے سے صحابہ کو روک دینا چاہا خود ہی سوچئے کہ بہتان و افتراء کے سوا اور بھی کچھ بڑے صاف اور واضح مطلب اس کا وہی ہے اور وہی ہو سکتا ہے کہ مخالفانہ اعتراض کو مبادینے کے لئے حدیثوں کے بیان کرنے سے لوگوں کو روکنا چاہتے تھے۔ غرض حضرت کی یہی معلوم ہوتی ہے کہ ان حدیثوں کا صحیح استعمال یہ نہیں ہے کہ ان کے متعلق جس شخص کے جو معلومات و آثار ان میں خواہ مخواہ ان کی پابندی کا مطالبہ اپنے معلومات کے زور پر دوسروں سے کرے بلکہ صحیح مسلک

لہ فلا تخذلوا کی ابتدا میں جو حرف کا حرف ہے عربی زبان کی سموری واقفیت رکھنے والوں سے یہ بات پوشیدہ نہ ہوگی کہ یہ ترتیب بہت متکلف ہے یعنی اس سے پہلے حرات بیان کی جاتی ہے اس کے نتیجہ کا انہماک یہ ہے کہ جو اس کے مشورے میں فتنے کے خوف کا اضافہ کرتے ہیں اس صاف مطلب اس کا یہی ہے کہ ان کا یہ حکم صحیح ہے کہ ساتھ مربوط ہے جس سے لوگوں کو آپ نے مطلع کیا تھا حدود و دائرہ کیا تھا وہی ہو کہ حدیثوں کو لازمی و مفاد میں لایا جائے نہ ہائے نہائے گئے ہیں اگر آج ہی اس کی روک تھام نہ کی گئی تو آئندہ اس کے نتائج زیادہ سخت اور زیادہ ہولناک شکلوں میں سامنے آئیں گے ۱۲

ان اختلافات کے متعلق جو اس قسم کی حدیثوں میں پائے جاتے ہیں یا فقہ کے سلسلے میں اجتہادی
نتائج کے اندر جو اختلافات پیدا ہو جاتے ہیں مسلمانوں کو اس قسم اختلافات کے متعلق چاہئے
کہ ایک دوسرے کے اختلافات کی برداشت کی صلاحیت اپنے اندر پیدا کریں دین کے اس
غیر مبنائی حصہ کے اختلافات کے بارے میں مسلمانوں کو ایک ہی نقطہ پر جمع کرنے کی کوشش غلط
کوشش ہے اس کوشش کے لئے ہمارے پاس ”البنات“ کے احکام و مسائل ہیں جن کے متعلق
کسی مسلمان میں خدا اتنا حساس کسی قسم کا اختلاف اگر محسوس ہو تو بلاشبہ اس وقت فرض ہو جاتا ہے
کہ اس کے سامنے قرآن کی آیتیں تلاوت کی جائیں، انصوص صریحہ کو پیش کر کے اس اختلاف
اور اختلاف سے اس کو روکا جائے کہ ان میں اختلاف کی گنجائش ہی نہیں چھوڑی گئی ہے دین
کا یہ حصہ ہے قرآن میں جس کی طرف اشارہ کرتے ہوئے خبر دی گئی ہے کہ ”بنات“ کے
ہوتے ہوئے گذشتہ تو میں جدا جدا ہو کر آپس میں مختلف ہو گئی ہیں جس کا حاصل یہ معلوم ہوتا ہے
کہ دین کے اس حصہ کو اتنا واضح اور روشن شکل میں رکھا گیا ہے کہ عام و خاص اعلیٰ و ادنیٰ، عالم
و جاہل سب ہی اس پر متفق ہو کر ایک ہو سکتے ہیں ”البنات“ کے ہوتے ہوئے یہ کوئی نہیں کہہ
سکتا کہ دین میں ایسی کوئی چیز بھی ہے کہ جس پر ہم سب اپنے اختلافات کو ختم کر کے سمٹ جاتے
ہیں تو سمجھتا ہوں کہ یہی مطلب حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ان الفاظ کا بھی ہے جو انہیں
فرمایا کہ یعنی

فمن سألکم فقولوا بیننا و بینکم کتاب
اللہ فاحلوا حللہ وحرما حرامہ
(تذکرۃ الخلفاء ص ۱۷۱)

ہم تم سے اگر کوئی پوچھے تو کہہ دیا کرو کہ ہمارے
تہا سے درمیان (اشتراک کا خط)، اللہ کی کتاب
ہے یہی چاہئے کہ اس کتاب نے ہمیں چیز طہ کو
حلال کیا ہے اور حرام قرار دیا ہے ہم ان کو حرام
نہیں کیا ہے اور حرام نہیں قرار دیا ہے۔

چھین کے ہر بھی مسلمانوں کو ہم اسی مسلک کا پابند پاتے ہیں، معلومات کا اختلاف صرف طریق

مصدقہ تھا، لیکن ”علم“ میں اختلاف کا کوئی اثر نظر نہیں آتا۔ صرف دوسری صدی ہجری کے مسطحین حضرت امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے بعض اہم اصلاحی اقدامات کے بطلان کے ماتھے والوں میں سے بعضوں کے اندر پھر ان اختلافات کی کچھ لہریں اٹھی تھیں لیکن زہر کے ساتھ ساتھ سیدنا امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ کی شکل میں ایک زبانی وجود اسلام کو عطا ہوا، آپ نے اپنی بے شک صداقت، بے نقاہ علم، مستحکم تقویٰ کے زور سے ان اٹھنے والی لہروں کو اتنی قوت سے دبا دیا کہ پھر صریح معنوں میں ان اختلافات کو پہلنے پھولنے کا موقع مسلمانوں کی عمومیت میں کبھی نہ ملا۔ بعض پیشہ ورمولوی ان میں ارادی مخالفتوں اور مخالفتوں کا رنگ اپنے خاص اغراض کے تحت بھرنے لگے، چاہتے تھے تو ان کے تعلیمی حلقوں سے آگے اس کا اثر عام مسلمانوں تک بھجوا دیا نہایت ہی ممکن ہے کہ میرے اس خیال سے بعضوں کو اختلاف ہو لیکن میرا یہ ذاتی خیال ہے کہ طبقہ صوفیہ سے لوگوں کو اور جتنی بھی شکایتیں ہوں اس وقت ان سے بحث نہیں ہے۔ لیکن انصاف کی یہ بات ہے کہ غیر بنیانی مسائل کے اختلافات کے جس رنگ کو مولویوں کا ایک گروہ پختہ کرنا چاہتا تھا صوفیہ کا عام گروہ اس کے مقابلہ میں ہمیشہ اس رنگ کو دوہرا اور پھیکا کرنے کی کوشش کرنا طے کیا۔ کچھ نہیں تو صوفیہ کے گروہ کا مسلمانوں پر بھی ایک احسان کیا کم ہے۔ پھر حال یہ ایک بڑی مفصل اور مبسوط بحث ہے۔ اہل علم کے لئے تو شاید یہ چند اشارے بھی کافی ہو سکتے ہیں لیکن جن کے نقطے اشارے نا کافی ہیں، ان کو میری کتاب ”تدوین فقہ“ کا انتظار کرنا چاہئے کہ ان مسائل کی تفصیل کے لئے وہی کتاب موزوں ہو سکتی ہے امام شافعی کے اصلاحی اقدامات کیا تھے، ان سے بعضوں کو کیا غلط فہمیاں ہوئیں، حضرت امام احمد بن حنبل نے ان غلط فہمیوں کا ازالہ کن تدبیروں سے کیا، ظاہر ہے کہ فقہ وائے فقہ کے حالات سے ان سوالوں کا حقیقی تعلق ہے غرض کہ وہ تدوین حدیث کے سلسلہ میں بھی ان کا ذکر کر دیا گیا۔

۱۔ مختصر گو ہے کہ امام شافعیؒ جواز سے قسم پر کوجب دارالافتوات بغداد پہنچے تو خود ان کا بیان ہے کہ جاتے ہوئے میں
کچھ نہیں لکھا تھا میں شیخ کے ہاتھ پر ہوا کہ ہر ٹھکانے سے دو ذرا لکھ کا نام لیتا ہے اور ذرا رسول کا نسخہ لکھ کر رکھتا ہے کہ
بہاؤ اللہ رسولؐ پر ایک سال اسیا تا میں سے اساتذہ نے یہ کہا کہ میں ہی سنا ہے صرف تو ذرا رسولؐ کے نام
(بقیہ حاشیہ پر صفحہ آئندہ)

بہر حال حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے عہد خلافت میں حدیث کے متعلق جو اہم خدمت انجام پائی وہ یہی تھی اسی حال میں پیغمبر کے دین اور پیغمبر کی امت کو چھوڑ کر آپ اپنے محبوب نبی کے بازو میں جا کر سو گئے آپ کے بعد حضرت عمر فاروقؓ کا زمانہ آتا ہے (اللہم صل علی نبیک وحبیبک وعلی آلہ وصحبہ و خلفائہ اجمعین)

مہناذنی لحدیث [آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف کوئی غلط بات منسوب نہ ہونے پاتے، اس باب میں حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے بعض احتیاطی طریقہ عمل کا ذکر عہد صدیقی کے واقعات کی ذیل میں کر چکا ہوں اور کوئی وجہ بھی نہیں ہو سکتی تھی کہ اشلیم فی اہل اللہ کی اشد بیت دین کے دوسرے شعبوں میں جیسے نمایاں ہے حدیث کا شعبہ بھی اس سے کیوں مستفید نہ ہوتا۔ عدل و انصاف، سیاست و حکومت اور انہی قبل دوسرے معاملات میں فاروق اعظم کے بے لاگ فیصلوں کا جیسے لوگ اب تک ذکر کرتے ہیں ہم دیکھتے ہیں کہ حدیث کی تاریخ میں بھی حضرت عمرؓ کے رعب و داب کا وہی اثر ہے ان کے ہیبت بعد یعنی تقریباً اس وقت جب دوسری صدی ہجری گزر رہی تھی، مشہور محدث حضرت سفیان بن عیینہ کے حالات میں لکھا ہے کہ حدیث کے طلبہ ان کے حلقہ میں جب آتے تو ان کی طرف خطاب کر کے کہتے کہ

تعلیق
دقیقہ حاشیہ صفحہ گذشتہ، دین کے اصل سرچشمہ کتاب اللہ اور سنت رسول اللہ سے علماء اسلام کی اس بے کو دیکھ کہ فقہنا امام میں برہمی پیدا ہوئی اور اعلان کیا کہ علما جن کا حوالہ دیا جاتا ہے ان میں ہر ایک کے تشریحات اور اجتہادی فیصلوں کو میں پر کتاب اللہ اور سنت رسول اللہ پیش کر کے جانچوں گا آپ نے بغداد میں بیٹھ کر حقیقی مذہب پر تنقید کی اور مصر جہاں ان کے استاد امام ملک مذہب زیادہ عروج پر تھا وہاں پہنچ کر واقعی مذہب پر تنقید فرمائی، امام شافعی کو اس کا اجر ملتا رہے گا کہ پٹنے کے بعد دین کے حقیقی سرچشمہ کتاب اللہ اور سنت کی طرف مسلمانان ہی کے طرز عمل کی وجہ سے ملوث تھے ہیں مگر عمومی اختلافات کو امام شافعی کی وجہ سے غیر معمولی اہمیت جب حاصل ہو گئی تو امام احمد نے مفاہمت و مصالحت کی رو کو بھی لے لی اور ایک ہی مسئلہ کے مختلف پہلو کے جواز و عدم جواز کا عنوان انساب کتاب میں جو کیا جاتا ہے اس کی وجہ بھی چھوڑ کر پہلو اس مسئلہ کا ان کے نزدیک شرعی حدود سے باہر نہیں سمجھا جاتا ۱۲

لو ادرکننا وایاکم عمرلا وجعنا اگر پالیتے ہیں اور تمہیں عمر تو مار کر دکھ پھینچتے

صرا با منہ ۱۲ ج ۲ ج

دراصل سفیان کا اشارہ اشدیت کے ان ہی واقعات کی طرف ہے جن کا روایت حدیث کے سلسلہ میں حضرت عمرؓ کی طرف انتساب کیا گیا ہے، اور اس زمانہ میں بعض خاص اغراض کے تحت ان کی کافی تشہیر کی گئی ہے، مثلاً حضرت ابو ہریرہؓ کے شاگرد ابو سلمہ مادیؓ میں کہیں نے ابو ہریرہؓ سے کہا کہ جس آزادی کے ساتھ آج کل آپ حدیثیں بیان کیا کرتے ہیں کیا حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے زمانہ میں بھی ایسا کر سکتے تھے جواب میں ابو ہریرہؓ نے جوابات کہی تھی یعنی

لو كنت احدث في زمان عمر اگر عمر کے زمانے میں اسی طرح میں حدیثیں
مثل ما احدثتک لضررتی بیان کرنا جیسے تم سے بیان کرتا ہوں تو پہنچے
بمحققہ الذی ص ۱۲ کوڑے سے عمر مجھے مارتے،

اور ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے تو صرف اندیشہ ظاہر کیا تھا سعید بن ابی اسیم کے
حوالہ سے الذی ہی نے یہ دوسری روایت درج کی ہے کہ ان کے والد ابی اسیم کہتے تھے کہ
ان عمر حبس ثلاثہ ابن مسعود حضرت عمرؓ نے جن آدمیوں کو روک ڈیا تھا،
و ابی الدرداء و ابی مسعود ابن مسعود کو اور درہا کو اور ابی مسعود و انصاری
الا نصاری فقال انک قد کو اعداں سے کہا کہ تم لوگ رسول اللہ صلی
اکثرتم الحدیث عن رسولہ اللہ علیہ وسلم کی طرف منسوب کر کے بہت
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم زیادہ حدیثیں روایت کیا کرتے ہو،

اس سے تو معلوم ہوتا ہے کہ اندیشہ واقعہ کی صورت بھی جن لوگوں کے ساتھ اختیار کر چکا تھا
یہاں ہی قسم کی قسم دوسری روایتیں کو درج کر کے حافظ ابن عبد البرؒ اپنی کتاب جامع بیہک
نے بعض لوگوں نے جس کا ترجمہ قید بھی کیا ہے یعنی حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے جن قیدیوں کو
قید کر دیا تھا

میں لکھا ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ
 ”جن لوگوں کو واقعات کا صحیح علم نہیں تھا اور بدعات (نئی باتوں) کے پیدا کرنے
 کا جن میں زیادہ شوق پایا جاتا تھا سنت (یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیثوں) سے
 جن کے قلوب میں گمراہیاں تھیں انھوں نے مذکورہ بالا روایتوں سے جو حضرت عمرؓ کی
 طرف منسوب ہیں، یہ نتیجہ پیدا کرنا چاہا ہے کہ حضرت عمرؓ مسلمانوں کے دین سے غافل
 کو بالکلے خارج کر دینا چاہتے تھے“ [۱۲] ج ۲۸

پھر اس غلط نتیجہ کی زبرد میں حلقہ نے ایک طویل بحث کی ہے اور آخر میں انھوں
 نے یہ بھی لکھا ہے کہ بعض لوگوں کو ان روایتوں کی صحت میں بھی شبہ ہے، ابن خزم نے بھی
 کتاب الاحکام میں حضرت عمرؓ کی طرف اس سلسلہ کے منسوب روایات کے راویوں پر حرج
 کر کے ان روایتوں کو مشتبہ و مشکوک قرار دیا ہے مگر میں کہتا ہوں اور پہلے بھی کہا ہے کہ جب
 روایت ہونے کے اعتماد کرنے والوں نے ان ہی روایتوں پر جب اعتماد کیا ہے تو انصاف کی
 بات یہی ہے کہ ان حدیثوں کو بھی چاہئے تھا کہ یہ لوگ نہ سمجھتے جو روایات ہی دالی کتابوں میں خود
 حضرت عمرؓ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہیں بلکہ یہ واقعہ ہے کہ جن روایتوں سے یہ گروہ غافلہ
 اٹھانا چاہتا ہے ان کے اسناد کو یعنی جن راویوں سے یہ روایتیں مروی ہیں اور حضرت عمرؓ
 سے جو حدیثیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جن راویوں کے توسط سے مروی ہیں وہوں
 میں کوئی نسبت نہیں ہے۔ حضرت عمرؓ کی یہ حدیثیں عموماً صحاح ستہ بلکہ ہماری ارد مسلم میں
 پائی جاتی ہیں اور جن روایتوں کو مخالفین حدیث میں یہ لوگ پیش کرتے ہیں کم از کم محل کی
 کتابوں میں ان کا تذکرہ نہیں کیا گیا ہے ابن جوزی نے تلیغ میں ان حدیثوں کی تعداد دو حضرت
 عمرؓ سے مروی ہیں، پانچ سو ستیسی بتائی ہے، فرض کیجئے کہ متون کے ساتھ طرق کو بھی اس
 میں شمار کر لیا گیا ہو لیکن ابو نعیم اصفہانی کے اس بیان میں تو اس شبہ کی بھی گنجائش نہیں ہے
 ابو نعیم حلقہ کے اپنے الفاظ یہ ہیں کہ

اسند عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من
یعنی حضرت محمد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دو سو سے کچھ اور حدیثیں مروی ہیں اس تعداد میں صرف متون کو شمار کیا گیا جو طرق سے
وہمنا مکتبہ
(باقی آئندہ)

”مصباح اللغات“ میکمل عربی اردو کشنری

بچاس ہزار سے زیادہ عربی الفاظ کا جامع دستہ یہ عظیم الشان عربی، اردو لغت اپنی خصوصیتوں کے لحاظ سے بے مثال ہے جہاں تک عربی سے اردو میں لغات کے ترجمے اور تشریح کا تعلق ہے آج تک اس درجہ کی کوئی دیکشنری وجود میں نہیں آئی، ساہا سال کی عمر پر کوششوں کے بعد بڑی قفطیع کے ایک ہزار سے زیادہ صفحات پر مشتمل یہ عظیم القدر کتاب اصحاب ذوق کی خدمت میں پیش کی جا رہی ہے

المختصر عربی لغت کی جدید کتابوں میں اس وقت سب سے زیادہ جامع اردو لہجہ پر سمجھی جاتی ہے ”مصباح اللغات“ میں نہ صرف اس کتاب کا پورا عطر کشید کر لیا گیا ہے بلکہ اس کی ترتیب میں عربی لغت کی بہت سی دوسری بلند پایہ اور ضخیم کتابوں سے بھی اخذ و استنباط کی تمام صلاحیتوں کو کام میں لا کر مدولی گئی ہے جیسے قاموس، تاج العروس، اقرب الموارد، جہرۃ المعانی، ہنایہ ابن اثیر، مجمع البحار، مفردات امام راعب، کتاب الانفال، مفتی الارب، صراح وغیرہ

”مصباح اللغات“ ملار، طلباء عربی سے لے کر کھنے والے انگریزی دان، اردو خواں سب کے لئے بے حد مفید ہے اور ایک کامیاب استاد معلم کا کام دے سکتی ہے۔

عربی مدرسوں، کتب خانوں اور لائبریریوں کے لئے یہ نہایت گراں قدر علمی تحفہ ہے ۱۰۲۸ صفحات ساز شاخدار اور موزوں، جلد خوبصورت اور مضبوط ڈھائی سے نام چھپا ہوا مع عمدہ گر دیش قیمت سو روپے

مکتبہ برہان اردو بازار جامع مسجد دہلی